

A1.39 Ordinare cibo e mangiare fuori

- Pide comida del menú.
- Reservar una mesa en un restaurante.



Il conto	<i>(Il conto)</i>	La prenotazione	<i>(La prenotazione)</i>
Il ristorante	<i>(Il ristorante)</i>	Riservare un tavolo	<i>(Riservare un tavolo)</i>
La pizzeria	<i>(La pizzeria)</i>	Ordinare	<i>(Ordinare)</i>
La bevanda	<i>(La bevanda)</i>	Il conto, per favore!	<i>(Il conto, per favore!)</i>
Il vino	<i>(Il vino)</i>	Buon appetito!	<i>(Buon appetito!)</i>
Il menù	<i>(Il menù)</i>	Possibile	<i>(Possibile)</i>
Il dolce	<i>(Il dolce)</i>		

1. Diálogo: Simone e Giulia vanno a pranzo in un ristorante la domenica e scelgono cosa ordinare (QR: Audio)



- Cameriere:** Buongiorno, avete prenotato? *(Buenos días, ¿tienen reserva?)*
- Giulia:** Sì, abbiamo una prenotazione a nome di Giulia, per due persone. *(Sí, tenemos una reserva a nombre de Giulia, para dos personas.)*
- Cameriere:** Perfetto, seguitemi. Ecco i menù. *(Perfecto, síganme. Aquí tienen los menús.)*
- Giulia:** Grazie, siamo pronti per ordinare. *(Gracias, estamos listos para pedir.)*
- Cameriere:** Perfetto. Cosa desiderate? *(Perfecto. ¿Qué desean?)*
- Giulia:** Prendiamo l'antipasto della casa, per favore. Come primo, i paccheri con crema di pistacchio. *(Tomamos el entrante de la casa, por favor. De primero, los paccheri con crema de pistacho.)*
- Cameriere:** Ottima scelta! Come secondo? *(¡Excelente elección! ¿Y de segundo?)*
- Giulia:** Come secondo, un filetto di manzo con le patate, per favore. *(De segundo, un filete de ternera con patatas, por favor.)*
- Cameriere:** Perfetto. E da bere? *(Perfecto. ¿Y para beber?)*
- Giulia:** Per me un calice di vino bianco, e per mio marito una bottiglia d'acqua, grazie. *(Para mí, una copa de vino blanco, y para mi marido una botella de agua, gracias.)*
- Cameriere:** Perfetto, se avete bisogno di altro, sono a disposizione. *(Perfecto, si necesitan algo más, estoy a su disposición.)*

1. A nome di chi è la prenotazione? *(¿A nombre de quién está la reserva?)*
 - a. A nome di Simone
 - b. A nome della casa
 - c. A nome del cameriere
 - d. A nome di Giulia
2. Che cosa ordina da bere il marito di Giulia? *(¿Qué pide para beber el marido de Giulia?)*
 - a. Un calice di vino bianco
 - b. Una birra
 - c. Una bottiglia d'acqua
 - d. Un caffè

1-d 2-c



2. Gramática: La forma de cortesía: vorrei

Vorrei se usa para expresar deseos o peticiones amables.

1. La fórmula es: vorrei + nombre / verbo en infinitivo.

Situazione (Situación)	Esempio (Ejemplo)
Al ristorante e bar (En el restaurante y en el bar)	Vorrei ordinare una pizza margherita. (Me gustaría pedir una pizza margarita.) Vorrei prenotare un tavolo. (Me gustaría reservar una mesa.)
Nei negozi (En las tiendas)	Vorrei un biglietto. (Me gustaría un billete.) Vorrei provare queste scarpe. (Me gustaría probar estos zapatos.)
Situazioni professionali (Situaciones profesionales)	Vorrei parlare con il manager. (Me gustaría hablar con el gerente.)

3.Ejercicios

1. Relaciona cada comienzo con su final correcto.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Vorrei ordinare | a. per quattro persone alle otto. |
| 2. Vorrei riservare un tavolo | b. per favore, abbiamo fretta. |
| 3. Al ristorante guardo il menù | c. una pizza margherita, per favore. |
| 4. Scusi, il conto | d. e scelgo una bevanda. |



1-c: Quisiera pedir una pizza margarita, por favor. **2-a:** Quisiera reservar una mesa para cuatro personas a las ocho. **3-d:** En el restaurante miro el menú y elijo una bebida. **4-b:** Disculpe, la cuenta por favor, tenemos prisa.



2. Correo electrónico de reserva para el domingo a la hora de comer

(QR: Audio)

Rellena los huecos: prenotare, prenotazione, vino, menù, possibile, ristorante, dolce, vorrei

Gentile (1) _____ BorgoNove,

domenica (2) _____ venire a pranzo con la mia famiglia. Siamo in quattro adulti e un bambino. Vorrei (3) _____ un tavolo per le 13. Preferiamo stare dentro, vicino alla finestra. Ci piace il vostro (4) _____ siciliano della domenica, soprattutto gli antipasti e il (5) _____ di ricotta. A tavola prendiamo acqua naturale e una bottiglia di (6) _____ rosso.

Per favore confermate la (7) _____ a nome Marco Rossi per domenica alle 13. Se (8) _____, vorremmo anche un seggiolone per il bambino. Grazie mille e a presto.

Estimado restaurante BorgoNove,

el domingo me gustaría venir a comer con mi familia. Somos cuatro adultos y un niño. Quisiera reservar una mesa para las 13:00. Preferimos quedarnos dentro, cerca de la ventana. Nos gusta su menú siciliano de los domingos, sobre todo los entrantes y el postre de requesón. En la mesa tomamos agua sin gas y una botella de vino tinto.

Por favor confirmen la reserva a nombre de Marco Rossi para el domingo a las 13:00. Si es posible, también quisiéramos una trona para el niño. Muchas gracias y hasta pronto.

(1) ristorante, (2) vorrei, (3) prenotare, (4) menù, (5) dolce, (6) vino, (7) prenotazione, (8) possibile



3. Escucha los fragmentos de audio y elige la solución correcta. (QR: Audio)

- Che cosa vuole fare la signora? (*¿Qué quiere hacer la señora?*)
 - Ordinare solo una bevanda al bar.
 - Riservare un tavolo al ristorante.
 - Chiedere il conto della cena.
- Che cosa chiede prima l'uomo al cameriere? (*¿Qué le pide primero el hombre al camarero?*)
 - Modificare una prenotazione.
 - Chiedere subito il conto.
 - Chiedere il menù del ristorante.

1-b 2-c

4. Elige la solución correcta

- Al ristorante io _____ sempre una pizza margherita. (*En el restaurante yo pido siempre una pizza margarita.*)
 - ordini
 - ordina
 - ordino
 - ordinare
- Stasera noi _____ il vino della casa con il menù fisso. (*Esta noche nosotros pedimos el vino de la casa con el menú fijo.*)
 - ordinano
 - ordinate
 - ordinare
 - ordiniamo
- Scusi, signora, Lei _____ il dolce adesso o dopo il caffè? (*Disculpe, señora, ¿usted pide el postre ahora o después del café?*)
 - ordino
 - ordina
 - ordinano
 - ordini

1. ordino 2. ordiniamo 3. ordina

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)



a. Prenotare un tavolo per cena

Cliente: *Buongiorno, vorrei fare una prenotazione per questa sera, è possibile?*
(*Buenos días, quisiera hacer una reserva para esta noche, ¿es posible?*)

Cameriere della pizzeria: *Buongiorno, sì certo: per quante persone e a che ora?*
(*Buenos días, sí, claro: ¿para cuántas personas y a qué hora?*)

Cliente: *Per due persone, alle otto, in una zona tranquilla, per favore.*
(*Para dos personas, a las ocho, en una zona tranquila, por favor.*)

Cameriere della pizzeria: *Perfetto, ho riservato un tavolo per due alle otto; a nome di chi?*
(*Perfecto, he reservado una mesa para dos a las ocho; ¿a nombre de quién?*)

- Quante persone richiede il cliente per la prenotazione?

b. Ordinare e chiedere il conto

Cliente: *Buonasera, posso avere il menù, per favore?*
(*Buenas noches, ¿puedo tener el menú, por favor?*)

- Cameriere del ristorante:** *Certo. Da bere preferisce una bevanda o un bicchiere di vino?
(Claro. Para beber, ¿prefiere una bebida o una copa de vino?)*
- Cliente:** *Prendo una bevanda analcolica, grazie, e poi vorrei un dolce; buon appetito!
(Tomo una bebida sin alcohol, gracias, y luego quisiera un postre; ¡buen provecho!)*
- Cliente:** *Scusi, il conto, per favore.
(Disculpe, la cuenta, por favor.)*

1. Cosa chiede il cliente all'inizio del dialogo?

6. Practica en parejas o con tu profesor. (QR: IA+)

1. Devi telefonare alla pizzeria vicino a casa per riservare un tavolo per te e tre colleghi per domani sera. Chiedi la prenotazione e conferma l'orario. (Usa: la prenotazione, domani sera, per quattro persone)



2. Arrivi al ristorante con un collega per un pranzo di lavoro. Parla con il cameriere e chiedi il menù in modo cortese. (Usa: il menù, per favore, vedere)

7. Escritura: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao! Sono **Elena** della **Pizzeria Da Nino**. Ho visto la tua richiesta online.
È **possibile prenotare un tavolo per 2 persone** venerdì alle **20:00**.
Preferisci la sala interna o il tavolo fuori?
Inoltre, preferite **pizza** o un pasto del **ristorante**? Grazie!



Escribe una respuesta adecuada: *Buonasera, confermo la prenotazione per... / Preferiamo la sala interna / il tavolo fuori. / Vorrei vedere il menù online e ordinare...*

Verbos importantes

Ordinare (ordenar)

	Presente
io	ordino
tu	ordini
lui/lei	ordina
noi	ordiniamo
voi	ordinate
loro	ordinano